



# General Certificate of Education

## German 5661

*GR01 Young People Today*

# Mark Scheme

*2005 examination – June series*

Mark schemes are prepared by the Principal Examiner and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation meeting attended by all examiners and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation meeting ensures that the mark scheme covers the candidates' responses to questions and that every examiner understands and applies it in the same correct way. As preparation for the standardisation meeting each examiner analyses a number of candidates' scripts: alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed at the meeting and legislated for. If, after this meeting, examiners encounter unusual answers which have not been discussed at the meeting they are required to refer these to the Principal Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of candidates' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

## Unit 1

The assessment objectives will be allocated in the following way:

		<b>% of AS</b>	<b>Marks</b>
AO1	Response to spoken language	10	30
AO2	Response to written language	15	45
AO3	Knowledge of grammar	10	30
	<b>TOTAL</b>	35	105

The marks will be allocated in the following way:

	<b>AO1</b>	<b>AO2</b>	<b>AO3</b>
Short listening pieces	15		
Longer listening piece	15		10
Short reading texts		25	10
Longer reading text		20	10

## Part A

1.

<b>F</b>	<b>R</b>	<b>N.A.</b>	<b>R</b>	<b>F</b>
----------	----------	-------------	----------	----------

5 marks (AO1)

2.

	<b>Key Idea</b>	<b>Marks</b>	<b>Accept</b>	<b>Reject</b>
(a)	Ganztagsschule (einführen)  (muss) mehr als (ein) Unterricht(sort) (sein)  (entsprechende) Freizeitaktivitäten (anbieten) <b>(2 from 3)</b>	2		mehr aus (ein) Unterrichtsort  Freiheitsaktivitäten
(b)	eine (gute) Allgemeinbildung  eine Problemlösungs(kompetenz)  eine <b>bessere</b> Vorbereitung auf das Berufsleben <b>(2 from 3)</b>	2		Gemeinbildung all Allgemeinbildung  Teamfähigkeit Selbstdisziplin  ein besseres Berufsleben
(c)	<b>wegen</b> (or appropriate preposition) der schlechten Ergebnisse/wegen der Pisa-Studie/Schulleistungstests	1		

5 marks (AO1)

3. **NB Quality of English will be taken into account when awarding marks.**

	<b>Key Idea</b>	<b>Marks</b>	<b>Accept</b>	<b>Reject</b>
(a)	has increased to <b>more than</b> 20 billion Euros/24% more than two years ago/more money <b>than ever before</b>	1		more than 20 million Euros
(b)	73 Euros	1	boys €81 girls €64	
(c)	they spend more than other age groups	1	spend more on phones spend more than old/older people	statistics spend more than older year groups
(d)	79%	1		
(e)	three times more	1	tripled	three times more than the year before

**5 marks (AO1)**

**Total marks for Part A = 15 marks**

**Part B**

4.

	<b>Key Idea</b>	<b>Marks</b>	<b>Accept</b>	<b>Reject</b>
(a)	Eine Lehre  als Friseur(in)  sie arbeitet im Salon ihrer Eltern/sie arbeitet für ihre Eltern <b>(2 from 3)</b>	2		Lehrer sie ist Lehre  aus Friseurin  Familie
(b)i)	(Kfz)-Mechaniker(in)	1		
(b)ii)	(wegen) der (körperlichen) Anstrengungen  sie <b>wollte nicht mit 50</b> in die Rente gehen	1  1		
(c)	An jeder Ecke schließen Friseurläden/viele Friseurläden schließen/  es herrscht/es gibt (unglaublicher) Konkurrenz(kampf)/ Es gibt viele Friseurinnen  jeder hat es schwer	1  1  1		
(d)	sie würde alles versuchen, um in einem <b>neuen/anderen</b> Beruf Fuß zu fassen/sie würde einen <b>neuen/anderen</b> Beruf/Job (or synonymous) suchen  sie würde nicht auf der Straße sitzen	1  1		
(e)	selbständig zu sein   sich ohne Familienmitglieder zu beweisen/sie möchte nicht mit ihren Eltern/ihrer Familie arbeiten  Friseurin zu bleiben	1   1  1	(sich) selbständig zu machen	

**4 cont.**

	<b>Key Idea</b>	<b>Marks</b>	<b>Accept</b>	<b>Reject</b>
(f)	sie sind unzufrieden (mit der politischen und wirtschaftlichen Situation)/sie finden die Situation unakzeptabel (sie meinen), die Politiker nehmen (ihnen zu viel) Geld weg	1 1	die Regierung der Staat	

**15 marks (AO1)**

The five marks for Quality of Language (AO3) for question (a) to (f) will be applied as follows:

5	The manipulation of most structures is good and examples of complex language are frequently used. There are still a few inaccuracies, but these tend to occur in more complex structures.
4	The manipulation of basic structures is generally sound with some examples of more complex structures, but these mostly result in increased inaccuracy.
3	There is some awareness of structure. There are still basic errors but communication is generally maintained.
2	The level of manipulation of structures and the number of errors make comprehension difficult.
0-1	Shows little or no grasp of grammatical structures. Errors are such that communication is seriously impaired.

Where maximum mark for comprehension is 15 and maximum mark for quality of language is 5:

Mark for comprehension	<b>Maximum</b> mark for quality of language
15, 14, 13	5
12, 11, 10	4
9, 8, 7	3
6, 5, 4	2
3, 2, 1	1
0	0

5.

(a)	gibt	1
(b)	haben...geschlossen/sind...geschlossen/ schlossen/werden...geschlossen/wurden... geschlossen	1
(c)	befinden sich/befanden sich	1
(d)	wird...erleben	1
(e)	ist...gesunken/war...gesunken	1

**5 marks (AO3)**  
**Total for Part B: = 25 marks**



## Part C

6.

(a)	F	1
(b)	R	1
(c)	N.A.	1
(d)	R	1
(e)	R	1
(f)	F	1
(g)	R.	1
(h)	R	1

**8 marks (AO2)**

7.

Martina	D
Patrick	A
Antonia	C
Julia	I
Thomas	F
Sandra	E
Beate	H

**7 marks (AO2)**

8.

	Key Idea	Marks	Accept	Reject
(a)	die Familie kann helfen	1		Schule
	Die Eltern können helfen	1		
(b)	Es zeigt sich in der Schule	1		Das Problem zeigt die Schule
(c)	wenn die Schule anruft	1		
	wenn Eltern <b>nicht</b> zu Elternabenden erscheinen	1		
	wenn sie <b>kein</b> Gespräch mit den Lehrern/der Schule suchen	1		
	wenn sie (sich) <b>nicht</b> um ihre Kinder sorgen <b>(3 from 4)</b>	1		
(d)	das Kindergeld aussetzen	1		in Form von sanftem Druck
	die Kinder (aus der Familie) entziehen/der Familie die Kinder entziehen (wegnehmen)	1		
(e)	es wäre unfair, <b>alle gleich zu behandeln</b> (or similar)			unfair für Eltern
	manche Kinder werden kriminell trotz der Bemühungen ihrer Eltern	2		

10 marks (AO2)

10 marks (A02) + 10 marks for Quality of Language = 20 marks

The ten marks for Quality of Language (AO3) for questions (a) to (e) will be applied as follows:

**NB. Where there is nothing of relevance in the answer to the question set, no marks will be awarded for knowledge of grammar.**

9-10	The manipulation of most structures is good and examples of complex language are frequently used. There are still a few inaccuracies, but these tend to occur in more complex structures.
7-8	The manipulation of basic structures is generally sound with some examples of more complex structures, but these mostly result in increased inaccuracy.
5-6	There is some awareness of structure. There are still basic errors but communication is generally maintained.
3-4	The level of manipulation of structures and the number of errors make comprehension difficult.
0-2	Shows little or no grasp of grammatical structure. Errors are such that communication is seriously impaired.

**Total for Part C = 35 marks**

Mark for comprehension	Maximum mark for quality of language
10	10
9	9
8	8
7	7
6	6
5	5
4	4
3	3
2	2
1	1
0	0

**Part D**

9.

	Key Idea	Marks	Accept	Reject
(a)	Man braucht ein Zentrum für Rockmusik	1		aany mention of ernste Musik or klassisches Theater
(b)	(Man könnte) Theater (spielen)	1		viele Interessen klassisches Theater Theatre
(c)	Es gab <b>große</b> und <b>kleine</b> Räume	1		Maschinenräume
	für Theater, Konzerte und Discoabende <b>(any 2)</b>	1		
(d)	Es kostete viel Geld/1.5 Millionen Euro/Es war teuer	1		der Staat
	Die Stadt hat nichts gegeben	1		
	Sie mussten alles (selber) bezahlen	1		
	Keiner verdiente viel Geld/sie hatten nicht viel Geld <b>(3 from 4)</b>	1		
(e)	sie sparten (einen Teil des) Geld(es)	1		
	Die Bank gab ihnen einen Kredit	1		

## 9 (continued)

	Key Idea	Marks	Accept	Reject
(f)	<p><b>Fast</b> jeden Abend passiert etwas</p> <p>Die “<b>Brieftauben</b>”/Punk-/Funkkonzert hatten 900 Fans in der Halle/<b>Gestern/Am Donnerstag</b> war die Halle voll/<b>manchmal/oft</b> ist eine Halle voll</p> <p><b>Am Freitag</b> ist Programm in allen Räumen</p> <p>Es kommen 2000 Gäste (am Freitag)</p> <p>Am Samstag ist es noch voller</p> <p>(Insgesamt) kommen <b>jedes Jahr</b> 300,000 Leute</p> <p>Es gibt 45 Mitarbeiter <b>(6 from 7)</b></p>	6		
(g)	<p>Sie sorgen dafür, dass alles läuft/sie sorgen für Musik, Licht, Getränke/Stimmung</p> <p>dass man sich an die Regeln hält</p>	1 1		sie gebent/Hausverbot
(h)	<p>Sie fördert Konzerte</p> <p>Sie trägt 30% der Kosten</p> <p><b>Die Kosten</b> für das Rockfestival teilt sie (mit dem Zentrum)</p>	1 1 1		

20 marks (AO2) + 10 marks for Quality of Language = 30 marks

The ten marks for Quality of Language (AO3) for questions (a) to (g) will be applied as follows:

**NB: Where there is nothing of relevance in the answer to the question set, no marks will be awarded for knowledge of grammar.**

9-10	The manipulation of most structures is good and examples of complex language are frequently used. There are still a few inaccuracies but these tend to occur in the more complex structures.
7-8	The manipulation of basic structures is generally sound with some examples of more complex structures but these mostly result in increased inaccuracy.
5-6	There is some awareness of structure. There are still basic errors but communication is generally maintained.
3-4	The level of manipulation of structures and the number of errors make comprehension difficult.
0-2	Shows little or no grasp of grammatical structure. Errors are such that communication is seriously impaired.

**Total for Part D = 30 marks**

**Total for Paper: 105 marks**

---

Where maximum mark for comprehension is 20 and maximum mark for quality of language is 10:

Mark for comprehension	<b>Maximum</b> mark for quality of language
20, 19	10
18, 17	9
16, 15	8
14, 13	7
12, 11	6
10, 9	5
8, 7	4
6, 5	3
4, 3	2
2, 1	1
0	0